根據《一手住宅物業銷售條例》第60條所備存的成交紀錄冊

Register of Transactions kept for the purpose of section 60 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance

第一部份:基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱	朗日峰	期數(如有)	
Name of Development	FLORA	Phase No. (if any)	
發展項目位置 Location of Development	大棠路111號 111 Tai Tong Road		

重要告示: 閱讀該些只顯示臨時買賣合約的資料的交易項目時請特別小心,因為有關交易並未簽署買賣合約,所顯示的交易資料是以臨時買賣合約為基礎,有關交易 資料日後可能會出現變化。

Important Note: Please read with particular care those entries with only the particulars of the Preliminary Agreements for Sale and Purchase (PASPs) shown. They are transactions which have not yet proceeded to the Agreement for Sale and Purchase (ASP) stage. For those transactions, the information shown is premised on PASPs and may be subject to change.

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣 合約的 日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約 的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination	住宅物業的描述 (如包括車位·請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方 的 有關連人士 The purchaser is a related party to the
		of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)		_		vendor
17-7-2025			朗日峰 FLORA	9樓 9/F	В		\$4,835,600		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	6樓 6/F	G		\$4,474,000		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	9樓 9/F	G		\$4,720,000		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	5樓 5/F	G		\$4,392,000		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣 合約的 日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約 的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination	住宅物業的描述 (如包括車位·請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the
		of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				vendor
17-7-2025			朗日峰 FLORA	3樓 3/F	F		\$4,119,700		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	8樓 8/F	Α		\$4,747,800		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	3樓 3/F	G		\$4,310,000		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(f)/See Remarks 7(g) 見備註7(f)/See Remarks 7(h) 見備註7(f)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	10樓 10/F	D		\$3,993,400		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(f)/See Remarks 7(g) 見備註7(f)/See Remarks 7(h) 見備註7(f)/See Remarks 7(i)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣 合約的 日期 (日-月-年)	買賣合約 的日期 (日-月-年) Date of ASP	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年)	住宅物業的描述 (如包括車位・請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the				成交金額 Transaction Price	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方 的 有關連人士 The purchaser
Date of PASP (DD-MM-YYYY)	(DD-MM-YYYY)	Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	大廈名稱 Block Name	parking spa 樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)		(DD-MM-YYYY) of any revision of price		is a related party to the vendor
17-7-2025			朗日峰 FLORA	5樓 5/F	F		\$4,159,100		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(i)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	8樓 8/F	G		\$4,638,000		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	12樓 12/F	G		\$5,014,300		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	2樓 2/F	G		\$4,228,100		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣 合約的 日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約 的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination	住宅物業的描述 (如包括車位·請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方 的 有關連人士 The purchaser is a related party to the
		of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				vendor
17-7-2025			朗日峰 FLORA	5樓 5/F	A		\$4,528,900		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(i)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	2樓 2/F	F		\$4,080,000		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	10樓 10/F	G		\$4,802,000		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	12樓 12/F	В		\$5,054,500		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(f)/See Remarks 7(g) 見備註7(f)/See Remarks 7(h) 見備註7(f)/See Remarks 7(i)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣 合約的 日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約 的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination	住宅物業的描述 (如包括車位·請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
		of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				venuor
17-7-2025			朗日峰 FLORA	6樓 6/F	F		\$4,198,400		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	3樓 3/F	В		\$4,470,700		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	3樓 3/F	А		\$4,455,900		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	7樓 7/F	G		\$4,556,000		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣 合約的 日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約 的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination	住宅物業的描述 (如包括車位·請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the
		of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				vendor
17-7-2025			朗日峰 FLORA	7樓 7/F	С		\$3,804,800		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	8樓 8/F	F		\$4,316,500		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(f)/See Remarks 7(h) 見備註7(f)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	15樓 15/F	G		\$5,100,400		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	12樓 12/F	А		\$5,162,700		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(iii)/See Remarks 7(c)(iii) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣 合約的 日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約 的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination	(如包括車位 · Description (if park please als	主宅物業的: 請一併提供 n of Resider king space it so provide of parking spa	共有關車 ntial Pr s includ letails o	operty led,	成交金額 Transaction Price	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方 的 有關連人士 The purchaser is a related party to the
		of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				vendor
17-7-2025			朗日峰 FLORA	2樓 2/F	A		\$4,382,900		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	2樓 2/F	В		\$4,397,700		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(f)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	9樓 9/F	F		\$4,355,900		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	9樓 9/F	D		\$3,962,300		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣	買賣合約	終止買賣		主宅物業的			成交金額	售價修改的	支付條款	買方是賣方
合約的	的日期	合約的日期	(如包括車位,	請一併提供	共有關車	重位的資料)		細節及日期		的
日期		(如適用)					Transaction		Terms of	有關連人士
1 □ □ 左)	(日-月-年)	(口 日 年)	Description	n of Reside king space i			Price	(日-月-年)	Payment	The
(日-月-年)	D . AAGD	(日-月-年)	· •	so provide (purchaser
Date of PASP	Date of ASP (DD-MM-YYYY)	Date of		parking spa		or the		Details and date		is a related
(DD-MM-YYYY)		termination	•		,			(DD-MM-YYYY) of any revision of price		party to the
		of ASP	大廈名稱	樓層	單位	車位(如有)		Tevision of price		vendor
		(if applicable)	Block Name	Floor	Unit	Car-parking				
		(DD-MM-YYYY)				space				
						(if any)				
17-7-2025			朗日峰 FLORA	6樓 6/F	A		\$4,601,900		價單第2號/Price List No.2 見備註7(c)(i)/See Remarks 7(c)(i) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	5樓 5/F	В		\$4,543,700		見備註7(i)/See Remarks 7(i) (
									見備註7(g)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i)	
17-7-2025			朗日峰 FLORA	7樓 7/F	F		\$4,444,500		價單第1號/Price List No.1 見備註7(c)(ii)/See Remarks 7(c)(ii) 見備註7(d)/See Remarks 7(d) 見備註7(e)/See Remarks 7(e) 見備註7(f)/See Remarks 7(f) 見備註7(f)/See Remarks 7(g) 見備註7(h)/See Remarks 7(h) 見備註7(i)/See Remarks 7(i) 見備註7(k)/See Remarks 7(k)	

第三部份: 備註 Part 3: Remarks

- 1 關於臨時買賣合約的資料(即 (A), (D), (E), (G) 及 (H) 欄)須於擁有人訂立該等臨時買賣合約之後的24小時內填入此紀錄冊。在擁有人訂立買賣合約之後的1個工作日之內,賣方須在此紀錄冊內記入該合約的日期及在(H)欄所述的交易詳情有任何改動的情況下,須在此紀錄冊中修改有關記項。
 - Information on the PASPs (i.e. columns (A), (D), (E), (G) and (H)) should be entered into this register within 24 hours after the owner enters into the relevant PASPs. Within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASPs, the vendor must enter the date of that agreement in this register and revise the entry in this register if there is any change in the particulars of the transaction mentioned in column (H).
- 2 如買賣合約於某日期遭終止,賣方須在該日期後的1 個工作日內,在此紀錄冊(C)欄記入該日期。
 If an ASP is terminated, the vendor must within 1 working day after the date of termination, enter that date in column (C) of this register.
- 3 如在簽訂臨時買賣合約的日期之後的 5 個工作日內未有簽訂買賣合約,賣方可在該日期之後的第 6 個工作日在(B)欄寫上「簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展」,以符合一手住宅物業銷售條例第59(2)(c)條的要求。
 - If the PASP does not proceed to ASP within 5 working days after the date on which the PASP is entered into, in order to fulfill the requirement under section 59(2)(c) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, vendor may state "the PASP has not proceeded further" in column (B) on the sixth working day after that date.
- 4 在住宅物業的售價根據一手住宅物業銷售條例第 35(2) 條修改的日期之後的 1 個工作日之內,賣方須將有關細節及該日期記入此紀錄 冊(F)欄。 Within 1 working day after the date on which the price of a residential property is revised under section 35(2) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the Vendor must enter the details and that date in column (F) of this register.
- 5 賣方須一直提供此紀錄冊,直至發展項目中的每一住宅物業的首份轉讓契均已於土地註冊處註冊的首日完結。
 The Vendor should maintain this Register until the first day on which the first assignment of each residential property in the development has been registered in the Land Registry.
- 6 本紀錄冊會在(H)欄以"√"標示買方是賣方的有關連人士的交易。如有以下情況,某人即屬賣方的有關連人士-
 - (a) 該賣方屬法團,而該人是-
 - (i) 該賣方的董事,或該董事的父母、配偶或子女;
 - (ii) 該賣方的經理;
 - (iii) 上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司;
 - (iv) 該賣方的有聯繫法團或控權公司;
 - (v) 上述有聯繫法團或控權公司的董事,或該董事的父母、配偶或子女;或
 - (vi) 上述有聯繫法團或控權公司的經理;
 - (b) 該賣方屬個人,而該人是-
 - (i) 該賣方的父母、配偶或子女;或
 - (ii) 上述父母、配偶或子女屬其董事或股東的私人公司; 或
 - (c) 該賣方屬合夥,而該人是-
 - (i) 該賣方的合夥人,或該合夥人的父母、配偶或子女;或
 - (ii) 其董事或股東為上述合夥人、父母、配偶或子女的私人公司。

The transactions in which the purchaser is a related party to the vendor will be marked with " $\sqrt{}$ " in column (H) in this register. A person is a related party to a vendor if -

- (a) where that vendor is a corporation, the person is -
 - (i) a director of that vendor, or a parent, spouse or child of such a director;
 - (ii) a manager of that vendor;
 - (iii) a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;
 - (iv) an associate corporation or holding company of that vendor;
 - (v) a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or
 - (vi) a manager of such an associate corporation or holding company;
- (b) where that vendor is an individual, the person is -
 - (i) a parent, spouse or child of that vendor; or
 - (ii) a private company of which such a parent, spouse or child is a director or shareholder; or
- (c) where that vendor is a partnership, the person is -
 - (i) a partner of that vendor, or a parent, spouse or child of such a partner; or
 - (ii) a private company of which such a partner, parent, spouse, child is a director or shareholder.
- 7 (a) (G) 欄所指的支付條款包括售價的任何折扣,及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。
 For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.
 - (b) 於本備註7內,「售價」指「相關價單」第二部份中所列表之住宅物業的售價,而「相關價單」指有關住宅物業的價單。而「樓價」指臨時買賣合約中 訂明的住宅物業的實際金額,因應不同支付條款及/或折扣按售價計算得出之價目,皆以進位到最接近的百位數作為樓價(即(E)欄所指的「成交金額」)

In this Remark 7, "Price" means the price of the residential property set out in Part 2 of the price list concerned, and "price list concerned" means the price list in relation to the residential property concerned. "Purchase Price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The amount obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts on the Price will be rounded up to the nearest hundred to determine the Purchase Price (i.e. the Transaction Price stated in Column (E)).

(c) 「相關價單」中的支付條款

Terms of Payment under the price list concerned

- (i) 支付條款(A) 120 天現金優惠付款計劃 (照售價減6%)
 - 樓價5% (臨時訂金)於簽署臨時買賣合約時支付。
 - 樓價95% (樓價餘額)於簽署臨時買賣合約後120天內支付。

Terms of Payment (A) 120-day Cash Payment Plan (6% discount from Price)

- 5% of Purchase Price (preliminary deposit) to be paid upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- 95% of Purchase Price (balance of Purchase Price) to be paid within 120 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

- (ii) 支付條款(B) 90 天「輕鬆置業」一按貸款現金優惠付款計劃 (照售價減 2%)
 - 樓價5% (臨時訂金)於簽署臨時買賣合約時支付。
 - 樓價95% (樓價餘額)於簽署臨時買賣合約後90天內支付。

Terms of Payment (B) 90-day "Easy Purchase" First Mortgage Cash Payment Plan (2% discount from Price)

- 5% of Purchase Price (preliminary deposit) to be paid upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- 95% of Purchase Price (balance of Purchase Price) to be paid within 90 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- (iii) 支付條款(C) 240天現金優惠付款計劃 (照售價減 4%)
 - 樓價5% (臨時訂金)於簽署臨時買賣合約時支付。
 - 樓價5% (加付訂金)於簽署臨時買賣合約後120天內支付。
 - 樓價90% (樓價餘額)於簽署臨時買賣合約後240天內支付。

Terms of Payment (C) 240-day Cash Payment Plan (4% discount from Price)

- 5% of Purchase Price (preliminary deposit) to be paid upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- 5% of Purchase Price (further deposit) to be paid within 120 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- 90% of Purchase Price (balance of Purchase Price) to be paid within 240 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

受制於合約,如買方選擇支付條款(C)並提前於下述日期或之前及於買賣合約訂明的成交日之前按買賣合約條款完成交易及付清樓價和其他款項,買方可根據以下列表獲賣方送出現金回贈(「現金回贈」)優惠,惟買方必須於付清樓價之前不少於30天以書面通知賣方買方將會完成交易及付清樓價餘額。賣方會將現金回贈直接用於支付相關住宅物業部份的樓價額餘款或以賣方認為合適的其他方式支付予買方。

Subject to contract, if the Purchaser who chooses Terms of Payment (C) completes the sales and purchase and pays the Purchase Price and other payments in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase on or before the below specified date and in advance of the date of completion specified in the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to a cash rebate ("Cash Rebate") to be offered by the Vendor according to the table below provided that the Purchaser shall give a written notice to the Vendor to confirm that the Purchaser will pay the balance of the Purchase Price in full not less than 30 days before the date of completion and full payment of purchase price. The Vendor will apply directly the Cash Rebate for part payment of the balance of Purchase Price of the relevant residential property or provide the Cash Rebate to the Purchaser by such other means as the Vendor considers appropriate.

Turestage Trice of the fere valit residential property of provide the Cash Reduce to the Farenaser by Sach Other F	
完成交易及付清樓價和其他款項之日期	現金回贈金額
Date of completion and full payment of the Purchase Price and other payments	Amount of Cash Rebate
簽署臨時買賣合約的日期後120日內	樓價2%
Within 120 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase	2% of the Purchase Price
簽署臨時買賣合約的日期後180日內	樓價1%
Within 180 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase	1% of the Purchase Price

- (d) 「昇華載譽」優惠:買方可獲額外2%售價折扣優惠作為「昇華載譽」優惠。
 - "Essence of Natural.Polis" Benefit: An extra 2% discount from the Price would be offered to the Purchasers as the "Essence of Natural.Polis" Benefit.
- (e) 「雙城四區機遇」優惠:買方可獲額外2%售價折扣優惠作為「雙城四區機遇」優惠。
 - "Two Cities, Four Zones" Discount: An extra 2% discount from the Price would be offered to the Purchasers as the "Two Cities, Four Zones" Benefit.

- (f) 「元朗市中心黃金圈」優惠 :買方可獲額外 2%售價折扣優惠作為「元朗市中心黃金圈」優惠。
 "Yuen Long Town Center" Benefit: An extra 2% discount from the Price would be offered to the Purchasers as the "Yuen Long Town Center" Benefit.
- (g) 「元朗南城中森」優惠:買方可獲額外 2%售價折扣優惠作為「元朗南城中森」優惠。
 "Yuen Long South Natural Polis" Benefit: An extra 2% discount from the Price would be offered to the Purchasers as the "Yuen Long South Natural Polis"
 Benefit.
- (h) 「Kerry Homes會員」優惠:買家如屬Kerry Homes 會員,可獲額外1%售價折扣優惠。 "Kerry Homes Member" Benefit: An extra 1% discount from the Price would be offered to Purchasers who are "Kerry Homes Members".
- (i) 「早鳥」優惠:買方可獲額外 3%售價折扣優惠作為「早鳥」優惠。
 "Early Bird" Benefit: An extra 3% discount from the Price would be offered to the Purchasers as the "Early Bird" Benefit.
- (j) 嘉里集團之合資格人士:如買方屬或包括任何「嘉里集團合資格人士」,並在沒有委任地產代理之情況下,該買方可獲相等於有關物業在扣除所有適用折扣優惠(如有)後的價目的3%之折扣優惠。該優惠並即時在該價目上扣減。

「嘉里集團合資格人士」包括下列公司或其在香港註冊成立之全資附屬公司之董事、員工及其家人*:

- (I) 嘉里建設有限公司;或
- (II) 嘉里控股有限公司;或
- (III) 嘉里貿易有限公司;或
- (IV) 香格里拉(亞洲)有限公司;或
- (V) 嘉里物流聯網有限公司。
- *「家人」指根據《一手住宅物業銷售條例》(第621章)釋義為配偶、父母、子女、兄弟姊妹、祖父母或外祖父母、孫、孫女、外孫或外孫女。

Qualified persons of Kerry Group: If the Purchaser is or includes any Qualified Person of Kerry Group, provided that no estate agent has been appointed, such Purchaser shall be entitled to a discount offered which is equivalent to 3% of the price of relevant property(ies) (after deduction of all applicable discounts (if any). The benefit will be deducted from that price directly.

"Qualified Person of Kerry Group" includes the directors, members of staff and immediate family member* of such directors and employees of the following companies or its wholly owned subsidiaries incorporated in Hong Kong:

- (I)Kerry Properties Limited; or
- (II)Kerry Holdings Limited; or
- (III)Kerry Trading Co. Limited; or
- (IV)Shangri-la Asia Limited; or
- (V)Kerry Logistics Network Limited.
- * "Immediate family member" means the spouse, parent, child, sibling, grandparent or grandchild of an individual as defined under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621).

(k) 第一按揭貸款 (此安排只適用於選擇支付條款 (B) 90天「輕鬆置業」一按貸款現金優惠付款計劃之買方。)
First Mortgage Loan (This arrangement is only applicable to Purchasers who choose Terms of Payment (B) 90-day "Easy Purchase" First Mortgage Cash Payment Plan.)

買方可向賣方介紹之財務機構或賣方指定的其它公司

(「介紹之第一承按人」)申請最高達樓價之85%之第一按揭貸款(「第一按揭貸款」)。第一按揭貸款及其申請受以下條件規限:

The Purchaser may apply to the financial institution referred by the Vendor or any other company designated by the Vendor (the "Referred First Mortgagee") for first mortgage loan with a maximum loan amount equivalent to 85% of the Purchase Price (the "First Mortgage Loan"). The First Mortgage Loan and its application are subject to the following terms and conditions:

- 1) 第一按揭貸款不得超過住宅物業樓價或公開市場價值的85%(以較低者為準)。
 The First Mortgage Loan shall not exceed 85% of the Purchase Price or the open market value of the residential property, whichever is lower.
- 2) 買方必須於付清樓價餘款之日起計最少60天前以指定格式的申請書向介紹之第一承按人申請第一按揭貸款。
 The Purchaser shall apply to the Referred First Mortgagee for the First Mortgage Loan by the prescribed form not less than 60 days before the due date of payment of the balance of the Purchase Price.
- 3) 買方須依照介紹之第一承按人之要求提供足夠之入息證明文件。
 The Purchaser shall provide sufficient proof of income in accordance with the requirements of the Referred First Mortgagee.
- 到 買方須以所購之發展項目的住宅物業之第一樓花按揭(如適用)及第一法定按揭作為第一按揭貸款的抵押。
 The First Mortgage Loan shall be secured by a first equitable mortgage (if applicable) and a first legal mortgage over the residential property in the Development purchased by the Purchaser.
- 5) 第一按揭貸款年期最長為 25 年。
 The maximum tenor of the First Mortgage Loan shall be 25 years.
- 第一按揭貸款年期的第一年之按揭年利率以4.75%計算,第二年之按揭年利率以5.75%計算。第一按揭貸款年期的第三年及其後之年利率以最優惠利率(P)加 1.75%(P+1.75%)計算。P為介紹之第一承按人不時報價之港元最優惠利率,利率浮動,現為年利率 6%。最終按揭利率以介紹之第一承按人審批結果而定,賣方並無就其作出,亦不得被視為就其作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。
 The interest rate of the First Mortgage Loan shall be 4.75% per annum for the first year and 5.75% per annum for the second year. The interest rate of the First Mortgage Loan shall be Prime Rate (P) plus 1.75% (P+1.75%) for the third year and thereafter. P shall be the rate as quoted by the Referred First Mortgagee from time to time, subject to fluctuation. P currently is 6% per annum. The final mortgage rate will be subject to final approval by the Referred First Mortgagee. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by the Vendor in respect thereof.
- 7) 第一按揭貸款首兩年只需償還利息,不需償還本金,第三年開始需要月供償還本金及利息。
 Only interest payment of the First Mortgage Loan is required and no repayment of the principal of the First Mortgage Loan is required for the first 2 years. The monthly instalment and interest shall be accrued starting from the third year.
- 8) 第一按揭貸款及其相關擔保(如要)之文件必須由介紹之第一承按人指定之律師行辦理,且買方及其擔保人(如有)須支付所有第一按揭貸款及其擔保相關之律師費及雜費。
 All legal documents in relation to the First Mortgage Loan and its related guarantee(s) (if necessary) must be prepared by the solicitors' firm designated by the
 - Referred First Mortgagee and all legal costs and disbursements relating thereto shall be paid by the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).
- 9) 買方於決定選擇此安排前,請先向介紹之第一承按人查詢清楚第一按揭貸款之條款及條件、批核條件及申請手續。
 The Purchaser is advised to enquire with the Referred First Mortgagee on details of the terms and conditions, approval conditions and application procedures of the First Mortgage Loan before choosing this arrangement.

- 10) 第一按揭貸款之條款及批核條件僅供參考。介紹之第一承按人保留在其認為合適時不時更改第一按揭貸款之條款及批核條件的權利。
 The terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage Loan are for reference only. The Referred First Mortgagee reserves the right to change the terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage Loan from time to time as it sees fit.
- 11) 第一按揭貸款受其他條款及細則約束。第一按揭貸款批核與否及借貸條款以介紹之第一承按人之最終決定為準,與賣方無關,且於任何情況賣方無需為此負責。賣方並無或不得被視為就第一按揭貸款之按揭條款及條件以及申請批核與否作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。不論第一按揭貸款獲批與否,買方仍須按買賣合約完成交易及付清樓價餘款。買方不得就由於或有關第一按揭貸款的批核或不批核及/或任何與第一按揭貸款相關事宜而向賣方提出任何申索。

The First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions. The terms and conditions and the approval or disapproval of applications for the First Mortgage Loan are subject to the final decision of the Referred First Mortgagee, and are not related to the Vendor (who shall under no circumstances be responsible therefor). No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by the Vendor in respect of the terms and conditions and the approval or disapproval of applications for the First Mortgage Loan. No matter the First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the sale and purchase and pay the balance of the Purchase Price in accordance with the agreement for sale and purchase. The Purchaser shall have no claim whatsoever against the Vendor as a result of or in connection with the approval or disapproval of the First Mortgage Loan and/or any matters relating to the First Mortgage Loan.

9 下述互聯網可連結到期數的價單: www.theflora.hk

The price list(s) of the Phase can be found in the following website: www.theflora.hk

更新日期及時 12:07AM, 18-7-2025 (日-月-年)

Date & Time of 12:07AM, 18-7-2025 (DD-MM-YYYY)